



DISCIPLINA: TENDÊNCIAS RECENTES DA FICÇÃO		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 836
PROFESSOR: ALCMENO BASTOS		REGISTRO N°: 0086326
PERÍODO: 2006/1	ÁREA: LETRAS VERNÁCULAS	CÓDIGO DO CURSO:
SUBÁREA: Literatura Brasileira		
DIA/HORÁRIO: Segunda-feira, 10:30 às 13:00 horas		SALA:

TÍTULO DO CURSO: *A realidade não existe: os realismos irrealistas - o fantástico, o mágico, o absurdo, o maravilhoso - na ficção brasileira contemporânea*

EMENTA: Revisitando um anfitrião incômodo: o problema da referencialidade literária e seus limites. Realismo, realismo e realidade. O lugar dos realismos irrealistas – o fantástico, o mágico, o absurdo, o maravilhoso - na ficção brasileira: seus antecedentes e suas manifestações na ficção contemporânea. Leitura crítica de romances e contos de Murilo Rubião, José J. Veiga, Lygia Fagundes Telles, Ignácio de Loyola Brandão, Victor Giudice e outros.

Bibliografia:

1. BESSIÉRE, Irene. *Le récit fantastique*. Paris: Larousse, 1974.
2. BORGES, Jorge Luis. *A arte narrativa e a magia*. In: ---. *Discussão*. Trad. Claudio Fornari. 3. ed. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 1994. p. 51-60.
3. CAILLOIS, Roger. *Au couer du fantastique*. Paris: Gallimard, 1965.
4. CAMUS, Albert. *El mito de Sisifo*. Traduzido do francês por Luís Echavárria. Madri: Alianza Editorial, [1988].
5. CARPENTIER, Alejo. Prólogo. In: ---. *El reino de este mundo*. Santiago Editorial Orbe, 1972. p. 7-14.
6. CHIAMPÍ, Irlemar. *O realismo maravilhoso; forma e ideologia no romance hispano-americano*. São Paulo: Perspectiva, 1980.
7. FREUD, Sigmund. *Lo siniestro* (1919). In: ---. *Obras completas*. Tomo III. Traducción directa del alemán, por Luis Lopez-Ballesteros y de Torres. 4. ed. Madri: Editorial Biblioteca Nueva, 1981. p. 2483-2505.
8. FURTADO, Filipe. *A construção do fantástico na narrativa*. Lisboa: Livros Horizonte, 1980.
9. LOVECRAFT, Howard Phillips. *O horror sobrenatural na literatura*. Trad. João Guilherme Linke. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1983.
10. MALRIEN, Joël. *Le fantastique*. Paris: Hachette, 1992.
11. MILNER, Lac. *La fantasmagoria*. Mexico, D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1990. Traduzido, sem indicação de tradutor, do original francês *Le fantasmagorie*, 1982.
12. MONEGAL, Emir R. Para uma nova "poética" da narrativa. In: ---. *Borges: uma poética de leitura*. Trad. Irlemar Chiampi. São Paulo: Perspectiva, 1980. p. 125-181.
13. PAES, José Paulo. Introdução. In: ---. *Os buracos da máscara; antologia de contos fantásticos*. São Paulo: Brasiliense, 1985. p. 7-17.
14. RODRIGUES, Selma Calasans. *O fantástico*. São Paulo: Ática, s.d.
15. SCHAUB-KOCK, Émile. *Contribuição para o estudo do fantástico no romance*. Trad. Antonio Gomes da Rocha Madahil. Lisboa: Tipografia Gaspar, 1957.
16. SILVA, Anazildo Vasconcelos da. *Semiotização literária do discurso*. Rio de Janeiro: Elo, 1984.
17. TODOROV, Tzvetan. *Introdução à literatura fantástica*. Trad. Maria Clara Correa Castelo. São Paulo, Perspectiva, 1975.
18. 18) VAX, Louis. *Arte y literatura fantásticas*. Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1965

OBS: O NÚMERO MÁXIMO DE ALUNOS É 12 (Incluídos mestrado e doutorado)



DISCIPLINA: ESTUDO MONOGRÁFICO DE AUTORES		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 840
PROFESSOR: Elódia Xavier		REGISTRO No.
PERÍODO: 2006/ 01	CURSO: Letras Vernáculas	ÁREA: Literatura Brasileira
DIA/HORÁRIO: quartas às 14horas		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Que corpo é esse?

EMENTA: Estudo da representação do corpo em narrativas de autoria feminina, visando a mostrar o poder das instâncias sócio-culturais, entre elas a linguagem, na construção desse corpo.

Bibliografia:

- BEAUVOIR, Simone de.** *O segundo sexo*. Trad. Sergio Milliet. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1980. 2v.
- BOURDIEU, Pierre.** *A dominação masculina*. Trad. Maria Helena Kühner. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 1999.
- FOUCAUT, Michel.** *Vigiar e Punir*. Trad. Raquel Ramallete. Petrópolis: Vozes, 1987.
- FRANK, Arthur W.** For a sociology of the body: an analytical review. In: FEATHERSTONE, Mike et alii (ed). *The Body. Social Process and Cultural Theory*. London: Sage Publication, 1996.
- GROSZ, Elisabeth.** *Corpos reconfigurados*. In: *Cadernos Pagu* (14). Campinas: UNICAMP, 2000.
- HEILBORN, Maria Luiza.** *Corpo, sexualidade e gênero*. In: DORA, Dense Dourado.(org) *Feminino Masculino: igualdade e diferente na justiça*. Porto Alegre: Sulina, 1997.
- LOURO, Guacira Lopes.** *Gênero, Sexualidade e Educação*. Uma perspectiva pós-estruturalista. Petrópolis: Vozes, 2001.
- RODRIGUES, José Carlos.** *Tabu do corpo*. Rio de Janeiro: Achiamé, 1983.
- SCHMIDT, Rita Terezinha.** Quando pensar o feminino não é falar como (uma) mulher. In: *ANAIS do I Seminário Alagoano Mulher e Literatura*. Maceió: UFAL / FAPEAL, 1995.
- _____. Recortes de uma História: a construção de um fazer/saber. In: RAMALHO, Christina. *Literatura e Feminismo*. Propostas Teóricas e Reflexões críticas. Rio de Janeiro: ELO, 1999.



Universidade Federal do Rio de Janeiro
Centro de Letras e Artes
Faculdade de Letras
Curso de Pós-Graduação em Letras Vernáculas – 2006 -

DISCIPLINA: A CRIAÇÃO LITERÁRIA		
NÍVEL: DOUTORADO	CÓDIGO: LEV 849	
PROFESSOR: Antonio Carlos Secchin	REGISTRO N°: 064450-5	
PERÍODO: 2006/1	ÁREA: LETRAS VERNÁCULAS	CÓDIGO DO CURSO: 40281
SUBÁREA: Literatura Brasileira		
DIA/HORÁRIO: Sextas-feiras - 14h às 16h30min		SALA:

TÍTULO DO CURSO: *Oficina da escrita*

EMENTA: O curso será baseado em textos (ensaísticos, ficcionais, poéticos) produzidos semanalmente pelos alunos. Os textos serão analisados levando-se em conta um duplo aspecto: a criatividade literária e o domínio lingüístico.

Obs: Devido à natureza específica do curso, o total de vagas será de 10 (dez).

Bibliografia:

AZEREDO, José Carlos de. *Fundamentos de gramática do português*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2000.

AZEVEDO, Sânzio de. *Para uma teoria do verso*. Fortaleza: EUFC, 1997.

MASSI, Augusto, org. *Artes e ofícios da poesia*. Porto Alegre: Artes e Ofícios, 1991.

MOISÉS, Massaud. *A criação literária: prosa*. 15 ed. São Paulo: Cultrix, 1997.

RICCIARDI, Giovani. *Escrever*. Bari: Ecumenica, 1994.



DISCIPLINA: ESTUDO MONOGRÁFICO DE OBRAS	
NÍVEL: Doutorado	CÓDIGO: LEV 841
PROFESSOR: Ronaldo de Melo e Souza	REGISTRO No. 0146181
PERÍODO: 2006/1	CURSO: Letras Vernáculas ÁREA: Literatura Brasileira
DIA/HORÁRIO: Terça-feira, das 14 às 16.30 h	SALA:

TÍTULO DO CURSO: Euclides da Cunha e Guimarães Rosa

EMENTA: Interfaces da literatura, da filosofia e da ciência em Euclides da Cunha e Guimarães Rosa. A interação da literatura e da ciência em Euclides da Cunha. O projeto euclidiano do consórcio da ciência e da arte como superação das aporias do formalismo estético e do positivismo científico. O diálogo intertextual da literatura e da filosofia em Guimarães Rosa. O poeta pensante e o pensar poético na ficção rosiana

Bibliografia Básica:

- COUTINHO, Eduardo (Organização de) (1991). *Guimarães Rosa* (Fortuna crítica). Rio, Civilização Brasileira.
- FARIA, Maria Lucia Guimarães de (1988). *A estética concreta de Guimarães Rosa*. Dissertação de Mestrado em Teoria da Literatura. Brasília, Universidade de Brasília.
- GALVÃO, Walnice Nogueira (1994). "Euclides da Cunha". In: *América Latina: palavra, literatura e cultura*, vol. 2. Campinas, Editora da Unicamp, 615-633.
- GALVÃO, Walnice Nogueira (1995). "Os sertões: uma análise literária". In: MENEZES, Diatáhy de e ARRUDA, João (Organização de). *Canudos, as falas e os olhares*. Fortaleza, Universidade Federal do Ceará, 23-30.
- PRADO JÚNIOR, Bento (1968). O destino decifrado – linguagem e existência em Guimarães Rosa. *Cavalo azul*, nº 3, 5-30.
- SANTANA, José Carlos Barreto de (2001). *Ciência e arte: Euclides da Cunha e as ciências naturais*. São Paulo – Feira de Santana, Hucitec – Universidade Estadual de Feira de Santana.
- SOUZA, Ronaldo de Melo e (2002). *A geopoética de Euclides da Cunha*. Livro editado eletronicamente no site casaeuclidiana@org.com.br (em downloads).
- SOUZA, Ronaldo de Melo e (1978). *Ficção e verdade. Diálogo e catarse em Grande sertão: veredas*. Brasília, Clube de Poesia de Brasília.
- ZILLY, Bertold (1998). A guerra como painel e espetáculo. A história encenada em *Os sertões*. *História, Ciências, Saúde*. Manguinhos, volume V, Suplemento, 13-37.
- ZILLY, Bertold (2001). "A barbárie: antítese ou elemento de civilização? Do *Facundo* de Sarmiento a *Os sertões* de Euclides da Cunha". In: ALMEIDA, Ângela, ZILLY, Bertold e LIMA, Eli (Organização de). *De sertões, desertos e espaços incivilizados*. Rio, FAPERJ-MAUAD.



DISCIPLINA: A POESIA CONTEMPORÂNEA		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 838
PROFESSOR: Eucanaã Ferraz		SIAPE Nº: 1225148
PERÍODO: 2006-1	ÁREA: LETRAS VERNÁCULAS	CÓDIGO DO CURSO:
SUBÁREA: Literatura Brasileira		
DIA/HORÁRIO: Terça-feira, 14 h. - 16h30		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Ler Drummond

EMENTA:

Propondo como principal exercício a leitura interpretativa dos poemas, o curso investigará as principais vertentes, os temas e procedimentos formais que condicionam ou definem a poética de Carlos Drummond de Andrade: o poeta-*gauche*, o *humour*, a “viagem na família”, a metalinguagem, a dimensão político-social, o amor, o erotismo, a grande cidade. Da vasta fortuna crítica drummondiana, serão enfocadas algumas abordagens consideradas essenciais para uma visão de conjunto ou para o entendimento de determinados aspectos.

Bibliografia inicial:

- ARRIGUCCI JR, Davi. *Coração partido*. Cosac & Naify. São Paulo: 2002.
- CANDIDO, Antonio. “Inquietudes na poesia de Drummond”, in *Vários escritos*. São Paulo, Livraria Duas Cidades, 1970.
- CORREIA, Marlene de Castro. *Drummond, a magia lúcida*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2002.
- FERRAZ, Eucanaã. O poeta vê a cidade. *Poesia sempre*, Nº 16. Rio de Janeiro: Fundação Biblioteca Nacional, out. 2002.
- FRIEDRICH, Hugo. *Estrutura da lírica moderna*. Trad. Marise Curioni e Dora F. da Silva. São Paulo: Duas Cidades, 1978.
- GOMES, Renato Cordeiro. *Todas as cidades: a cidade*. Rio de Janeiro: Rocco, 1994.
- MARTINS, Hécio. *A rima na poesia de Carlos Drummond de Andrade*. Rio de Janeiro: José Olympio, 1968.
- MERQUIOR, José Guilherme. *Verso universo em Drummond*. Rio de Janeiro: José Olympio, 1975.
- SANT’ ANNA, Affonso Romano de. *Carlos Drummond de Andrade: análise da obra*. Rio de Janeiro: Documentário, 1977.
- SZKLO, Gilda Salem. *As flores do mal nos jardins de Itabira; Baudelaire e Drummond*. Rio de Janeiro: Agir, 1995.



DISCIPLINA: Literatura Brasileira		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 835
PROFESSOR: Sérgio Martagão Gesteira		REGISTRO Nº: 003738221
PERÍODO: 2006-1	CURSO: Letras Vernáculas	ÁREA: Letras Vernáculas
DIA/HORÁRIO: quintas, das 14h00 às 16h30		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Real e linguagem no conto brasileiro.

EMENTA: Análise de contos de Clarice Lispector e Guimarães Rosa, entre outros escritores, elaborada em torno das seguintes questões: apreensão/expressão do espaço; emergência de Real: amorfas, translogias; relações amorosas; sentido e loucura.

Bibliografia:

- 1) BIRMAN, Joel. *Cartografias do feminino*. São Paulo: 34, 1999.
- 2) BLANCHOT, Maurice. *L'espace littéraire*. Paris, Gallimard, 1955.
- 3) CALAME, Claude. *The poetics of Eros in ancient Greece*. Princeton; New Jersey: Princeton University Press, 1992.
- 4) CARDOSO, Sérgio et al.. *Os sentidos da paixão*. São Paulo: Companhia das Letras, 1987.
- 5) DERRIDA, Jacques. *Três temas sobre a história da loucura*. Jacques Derrida, Michel Foucault. Rio de Janeiro: Relume Dumará, 2001.
- 6) FOUCAULT, Michel. *História da loucura*. São Paulo: Perspectiva, 1978.
- 7) HEIDEGGER, Martin. *Essays et conférences* (traduit par André Préau). Paris: Gallimard, 1958.
- 8) LACAN, Jacques. *Écrits*. Paris, Seuil, 1966.
- 9) LISPECTOR, Clarice. *A legião estrangeira* (1964). São Paulo: Ática, 1977.
- 10)----- *A paixão segundo GH*. 4.ed. Rio de Janeiro, José Olympio, 1974.
- 11) ----- *A via crucis do corpo*. Rio de Janeiro: Artenova, 1974
- 12) ----- *Felicidade clandestina*. 4.ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1981.
- 13) ----- *Laços de família*. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1960.
- 14) MERLEAU-PONTY, M. *Le visible et l'invisible*. Paris: Gallimard, 1964.
- 15) NUNES, Benedito. *O dorso do tigre*. São Paulo, Perspectiva, 1969.
- 16) ----- *O drama da linguagem*. São Paulo: Ática, 1995.
- 17) ROSA, João Guimarães. *Correspondência com seu tradutor alemão*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira: Academia Brasileira de Letras; Belo Horizonte: EDUFMG, 2003.
- 18)----- *Correspondência com seu tradutor italiano Edoardo Bizzarri*. São Paulo: Instituto Cultural Italo-Brasileiro, 1972.
- 19)----- *Primeiras Estórias*. 3. ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 11. ed., 1978.
- 20) ----- *Tutaméia (Terceiras Estórias)* 5.ed. Rio de Janeiro: José Olympio, , 1979.



DISCIPLINA: Filologia portuguesa e crítica textual		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 806
PROFESSOR: Edwaldo M. Cafezeiro, Maria Carlota P. Rosa e Afranio G. Barbosa		REGISTRO No.1124887
PERÍODO: 2006-1	CURSO: Mestrado em Letras Vernáculas	ÁREA: Língua Portuguesa
DIA/HORÁRIO: Quinta-feira / 14:00 h		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Panorama histórico da tradição gramatical greco-latina

EMENTA: Gramáticas dos séculos XVI e XVIII: análise das concepções descritivo-prescritivas vigentes no discurso metalingüístico.

Bibliografia:

- Arnauld, Antoine & Lancelot, Claude. 1660. *Gramática de Port-Royal*. São Paulo: Martins Fontes, 1992.
- Barros, João. 1539. *Gramática da língua portuguesa*. ed. fac-similar. Rio de Janeiro: Fundação Biblioteca nacional, 1995. [cartinha]
- Barros, João. 1540. *Gramática da língua portuguesa*. 3a. ed. Org. por José Pedro Machado. [Lisboa]: s.e., 1957. [gramática]
- Buescu, Maria Leonor Carvalhão. 1978. *Gramáticos portugueses do século XVI*. [Amadora]: Instituto de Cultura Portuguesa.
- Fávero, Leonor Lopes. 1996. *As concepções lingüísticas no século XVIII*. Campinas: Editora da Unicamp.
- Lepschy, Giulio, (ed.) *History of linguistics*. London: Longman, 1994. v. II
- Lepschy, Giulio, (ed.) *History of linguistics*. London: Longman, 1998. v. III
- Lobato, António dos Reis. 1824 [1ª ed. 1770]. *Arte da grammatica da língua portugueza, 15ª impressão*. Porto. Imprensa na rua de Stº Antonio.
- Oliveira, Fernão. 1536. *A gramática da linguagem portuguesa*. Intr. , leitura actual. e notas por Maria Leonor Carvalhão Buescu. Lisboa: Imprensa Nacional/Casa da Moeda, 1975.
- _____. 1536. *A gramática da linguagem portuguesa*. ed. fac-similar. Lisboa: Biblioteca Nacional, 1988.
- Mattos e Silva, Rosa. *tradição gramatical e gramática tradicional*. São Paulo: Contexto, 1989.
- Padley, G. A. 1985. *Grammatical theory in Western Europe 1500-1700. Trends in vernacular grammar I*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Padley, G. A. 1988. *Grammatical theory in Western Europe 1500-1700. Trends in vernacular grammar II*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rosa, Maria Carlota. 2000. Uma coleção gramatical renascentista. *Revista de Estudos da Linguagem*, 9 (2): 17-49. ju-dez. 2000
- Rosa, Maria Carlota. As línguas bárbaras e peregrinas do Novo Mundo segundo os gramáticos jesuítas: uma concepção de universalidade no estudo de línguas estrangeiras. In: Gärtner, Eberhard et alii. *Estudos de história da língua portuguesa*. Frankfurt am Main: TFM, 1999. p. 173-229.
- Verdelho, Telmo. 1995. *As origens da gramatografia e da lexicografia latino-portuguesas*. Aveiro: Instituto Nacional de Investigação Científica.
- Sanctius, Franciscus. *Minerva: seu de causis linguae Latinae*. Salamanca, 1587.



DISCIPLINA: Lexicologia e Lexicografia		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 817
PROFESSOR: João A. Moraes		REGISTRO N°:
PERÍODO: 2006-1	CURSO: Letras Vernáculas	ÁREA: Língua Portuguesa
DIA/HORÁRIO: 3as. Feiras, 14h-16h30min		SALA:

TÍTULO DO CURSO: *Introdução à Lexicografia*

EMENTA: A tradição lexicográfica em Língua Portuguesa. Tipologia dos dicionários. Dicionário de língua, dicionário enciclopédico. Dicionários “especiais”: glossários regionais, inventários terminológicos, vocabulários, dicionários infantis. Macroestrutura e microestrutura dos dicionários. O dicionário como gramática. A definição lexicográfica. O sistema co-build. Planejamento e técnica na elaboração de dicionários de língua. O uso da informática.

Bibliografia Básica

Bajo Pérez, Elena *Los Dicionários*. Gijón: Trea, 2000.

Biderman, Maria Tereza Camargo Os dicionários na contemporaneidade: arquitetura, métodos e técnicas. In Oliveira, Ana Maria Pinto Pires e Isquerdo, Aparecida Negri (orgs.) *As Ciências do Léxico: Lexicologia, Lexicografia, Terminologia*, 2001, pp. 131-144.

Biderman, Maria Tereza Camargo Análise de dois dicionários gerais do português brasileiro contemporâneo: o Aurélio e o Houaiss. In Isquerdo, Aparecida Negri e Krieger, Maria da Graça (orgs.) *As Ciências do Léxico* vol II. Campo Grande: Editora UFMS, 2004, pp 185-200.

Borba, Francisco da Silva *Organização de Dicionários: uma Introdução à Lexicografia*. São Paulo: Unesp, 2003.

Landau, Sidney *Dictionaries: the Art and Craft of Lexicography*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

Lara, Luis Fernando *De la Definición Lexicográfica*. México: El Colegio del México, 2004.

Lara, Luís Fernando O dicionário e suas disciplinas. Isquerdo, Aparecida Negri e Krieger, Maria da Graça (orgs.) *As Ciências do Léxico* vol II. Campo Grande: Editora UFMS, 2004, pp. 133-152.

Medina Guerra, Antonia M. (coord.) *Lexicografía Española*. Barcelona: Ariel, 2003.

Porto-Dapena, José-Álvaro Manual de Técnica Lexicográfica. Madrid: Arco/Libros, 2002.

Obs. Outros títulos serão fornecidos no decorrer do curso.



DISCIPLINA: O português do Brasil/ A língua portuguesa no Brasil		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 804
PROFESSOR: Dinah Callou		REGISTRO N°: 1633004
PERÍODO: 2006-1	CURSO: Letras Vernáculas	ÁREA: Língua Portuguesa
DIA/HORÁRIO: Terça 8h-10h30min		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Para uma história do português brasileiro

EMENTA: Subsídios para uma história do português brasileiro. Variação e mudança. A inter-relação de fatores sociais e estruturais. Análise de fenômenos lingüísticos específicos.

Bibliografia:

- CALLOU, D. & AVELAR, J. 2002. Subsídios para uma história do falar carioca: mobilidade social no Rio de Janeiro do século XIX. In: Duarte e Callou (orgs.) *Para a história do português brasileiro*. vol. IV. Notícias de *corpora* e outros estudos. Rio de Janeiro, UFRJ/LETRAS, FAPERJ: 95-112.
- KATO, M. 2005. A gramática do letrado: questões para a teoria gramatical. In: Marques, M. A. *et alii* (orgs.). *Ciências da linguagem: trinta anos de investigação e ensino*. Braga, CEHUM (U. do Minho – no prelo).
- LABOV, W. 1994/2001. *Principles of linguistic change*. Vol 1: Internal factors. Vol 2: *Social factors*. Vol 2. Cambridge, Blackwell.
- LEITE, Y. & CALLOU, D. 2002. *Como falam os brasileiros*. Rio de Janeiro, Zahar.
- LOPES, C. (org.) 2005. *A norma brasileira em construção*. Fatos lingüísticos em cartas pessoais do século 19. Rio de Janeiro, In-Fólio.
- MATTOS E SILVA, R. V. 2004. *Ensaio para uma sócio-história do português brasileiro*. São Paulo, Parábola.
- RONCARATI, C. & ABRAÇADO, J. (org.) 2003 *Português brasileiro - contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Rio, FAPERJ/7 Letras.
- SILVA NETO, S. 1986. *Introdução ao estudo da língua portuguesa no Brasil*. Rio de Janeiro, Presença.

Obs. Outros títulos serão fornecidos no decorrer do curso.



DISCIPLINA: ESTUDOS DE INTERFACE II		
NÍVEL: Doutorado	CÓDIGO: LEV 813	
PROFESSOR: Maria Maura Cezário Mario Martelotta Violeta Virginia Rodrigues	REGISTRO No.	
PERÍODO: 2006-I	CURSO:	ÁREA:
DIA/HORÁRIO: segunda-feira 10:30 h às 13:00 h		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Gramaticalização e conectores

<p>EMENTA: Gramaticalização: princípios. O papel da frequência nos processos de gramaticalização. Conector(es): definição e relação com a argumentação. Elementos que "funcionam" como conector(es). O(s) conector(es) e a gramaticalização. A gramaticalização de conjunções, preposições e advérbios no português. A gramaticalização entre cláusulas.</p>

Bibliografia:

- BARRETO, Therezinha Maria Mello. *Conjunções: aspectos de sua constituição e funcionamento na história do português*. Salvador, Universidade Federal da Bahia/Pós-Graduação em Letras, 1992. Dissertação de Mestrado. 2 Vol.
- . *Gramaticalização das conjunções na história do português*. Salvador, UFBA, 1999. Tese de Doutorado. 2 Vol.
- BYBEE, Joan. Mechanisms of change in grammaticization: the role of frequency. In: Joseph, Brian & Janda, Richard(eds). *A handbook of historical linguistics*. Blackweel, 2003.
- DECAT, Maria Beatriz Nascimento et alii (orgs.). *Aspectos da gramática do português: uma abordagem funcionalista*. Campinas/SP, Mercado de Letras, 2001.
- GUIMARÃES, Eduardo. *Texto e argumentação. Um estudo de conjunções do português*. Campinas, Pontes, 1987.
- HAIMAN, J. Motivation, repetition and emancipation: the bureaucratization of language. In: H.C. Wolfart (ed). *Linguistic studies presented to John L. Finley*. Memoire 8, Algonquian and Iroquoian Linguistics (Winnipeg, Manitoba), 1991.
- HOPPER & TRAUGOTT. *Grammaticalization*. Cambridge: Cambridge University Press, 1993.
- MARTELOTTA, M., VOTRE & CEZARIO (Orgs). *Gramaticalização no português do Brasil: uma abordagem funcional*. Rio de Janeiro: Tempo brasileiro, 1996.
- MARTELOTTA, M. E. *Ordenação de advérbios qualitativos: reflexões sobre a unidirecionalidade na gramaticalização*. In: FIGUEIREDO, C. Assunção et al. *Língua(gem): reflexões e perspectivas*. Uberlândia: EDUFU, 2003.
- POGGIO, Rosaura Maria Galvão Fagundes. *Processos de gramaticalização de preposições do latim ao português: uma abordagem funcionalista*. Salvador, EDUFBA, 2002.
- THOMPSON & MULAC. A quantitative perspective on the grammaticization of epistemic parentheticals in English. 1991. In: TRAUGOTT & HEINE. *Approaches to grammaticalization*. John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia, 1991.



DISCIPLINA: A FICÇÃO CONTEMPORÂNEA III		
NÍVEL: DOUTORADO	CÓDIGO: LEV 881	
PROFESSOR: CARMEN LUCIA TINDÓ RIBEIRO SECCO	REGISTRO No. 0266043	
PERÍODO: 2006-1	CURSO: Letras Vernáculas	ÁREA: Literatura Portuguesa
DIA/HORÁRIO: terças-feiras, das 10:30 às 13:00		SALA:

POR ENTRE ALEGORIAS E FÁBULAS: a recriação da tradição por modernas estórias da literatura infantil de Angola e Moçambique

EMENTA:

A voz e a letra: a reinvenção da oratura pela moderna literatura infantil africana. Tradição e vanguarda: fábulas, misosos, metáforas e alegorias. Os mitos: permanência e transformação. O real e o supra-real. O mágico e o maravilhoso. Análise de alguns textos da moderna literatura infantil de Angola e Moçambique: Mia Couto, Manuel Rui, Ondjaki, Dario de Melo, Gabriela Antunes, Maria Celestina Fernandes.

Observações: Não há pré-requisitos - Limite do número de alunos: 15

Bibliografia:

1. ANTUNES, Gabriela. *O cubo amarelo*. Luanda: UEA, 1991.
2. BENJAMIN, Walter. *Magia e técnica, arte e política..* SP: Brasiliense, 1984.
3. CHATELAIN, Héli. *Contos populares de Angola*. Porto: Editora Nova Crítica, 1978.
4. COUTO, Mia. *O gato e o escuro*. Lisboa: Caminho, 2001.
5. FERNANDES, Maria Celestina. *A árvore dos gingongos*. Lisboa: Edições Margem, 1993.
6. MELO, Dario de. *Quitubo: a terra do arco-íris*. Luanda: INALD, s.d.
7. NETO, Eugénia. *A montanha do sol*. Mafra: CEBI, 1989.
8. ONDJAKI. *Ynari: a menina das cinco tranças*. Luanda: Chá de Caxinde, 2002.
9. PADILHA, Laura Cavalcante. *Entre voz e letra: o lugar da ancestralidade na ficção angolana pós-50*. Niterói: EDUF, 1995.
10. RIBAS, Oscar. *Misoso*. Luanda: Tipografia angolana, 1964 e 1979. v.1 e v. 2.
11. _____. *Sunguilando*. Porto: Edições Asa; União dos Escritores Angolanos, 1989.
12. ROSÁRIO, Lourenço. *A narrativa africana*. Lisboa: Angolê, 1989.
13. SOW Alpha et alii. *Introdução à cultura africana*. Lisboa: Edições 70, 1977.
14. RUI, Manuel. *Conchas e búzios*. Ilustrações de Malangatana Valente. Luanda: Nzila, 2002.
15. ZILBERMAN, Regina e MAGALHÃES, Ligia C. *Literatura infantil: autoritarismo e emancipação*. SP: Editora Ática, 1982.



DISCIPLINA: LITERATURA E CULTURA PORTUGUESA		
NÍVEL: DOUTORADO		CÓDIGO: LEV 885
PROFESSOR: GILDA SANTOS e SHEILA MOURA HUE		REGISTRO No. 0369480
PERÍODO: 2006/1	CURSO:	ÁREA: LETRAS VERNÁCULAS
DIA/HORÁRIO: 3ª feira: 14:00h		SALA:

TÍTULO DO CURSO: FORMAS DE SOCIABILIDADE LITERÁRIA EM TEXTOS PORTUGUESES À MARGEM DO CÂNONE
--

EMENTA: Dos paratextos quinhentistas aos artigos políticos de exilados portugueses em tempos salazaristas. Análise de práticas de sociabilidade literária, empreendidas por intelectuais portugueses em formas e espaços alternativos: sincronia, diacronia, contextualização. Diálogos culturais luso-brasileiros e modos de sociabilidade. Da motivação em reconfigurar práticas de leitura.
--

Bibliografia:

- CARVALHO, Rómulo de. *O texto poético como documento social*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1995
- CHARTIER, Roger & CAVALLLO, Guglielmo (orgs.). *História da leitura no mundo ocidental*. vols. I e II. São Paulo: Ática, 1998.
- FEBVRE, Lucien & MARTIN, Henry-Jean. *O aparecimento do livro*. São Paulo: UNESP, 1992
- FRANÇA, José-Augusto. *O Romantismo em Portugal – estudo de factos socioculturais*. Lisboa: Horizonte, s/d 6 vols.
- GALVÃO, Walnice N & GOTLIB, Nádía B. *Prezado Senhor, Prezada Senhora – estudos sobre cartas*. São Paulo, Companhia das Letras, 2000
- GENETTE, Gérard. *Seuils*. Paris: Éditions du Seuil, 1987.
- GOBBI, Márcia Valéria Zamboni et alii, org. *Intelectuais Portugueses e a Cultura Brasileira*. São Paulo/Bauru: Ed.UNESP/EDUSC, 2002
- LIMA, Luiz Costa, org. *A literatura e o leitor – textos de estética da recepção*. 2 ed. rev. São Paulo, Paz e Terra, 2002
- MOURA, Vasco Graça. *Sobre Camões, Gândavo e outras personagens*. Lisboa: Campo das Letras, 2000.
- SANTOS, Maria de Lourdes Lima dos. *Para uma sociologia da cultura burguesa em Portugal no Séc. XIX*. Lisboa: Presença, [1983]

Bibliografia complementar será fornecida ao longo do curso

DISCIPLINA: LITERATURA E HISTÓRIA
--



NÍVEL: DOUTORADO		CÓDIGO: LEV 882
PROFESSOR: LUCI RUAS / MÔNICA FIGUEIREDO		REGISTRO No.
PERÍODO: 2006/1	CURSO: LETRAS VERNÁCULAS	ÁREA: LITERATURA PORTUGUESA
DIA/HORÁRIO: 5ª FEIRA - 14H ÀS 16H30MIN		SALA:

TÍTULO DO CURSO: PÁGINAS DE FIM DE SÉCULO

EMENTA:
Do realismo-naturalismo ao decadentismo. Estéticas de fim de século. A aventura crítica e narrativa de Eça de Queirós. Sátira, ironia e grotesco no conto e na crônica de Fialho de Almeida. A narrativa de Raul Brandão, no limiar do "nosso tempo". O conto de António Patrício.

Bibliografia:

- COELHO, Jacinto do Prado. *A letra e o leitor*. 3 ed. Porto, Lello & irmão, 1996.
- LOPES, Oscar. *De Fialho a Nemésio*. Lisboa, IN-CM, 1987. Vol. I.
- COUTINHO, Luís Edmundo Bouças (Org.). *Arte e artifício*. Rio de Janeiro, UFRJ, 2002.
- PEREIRA, José Carlos Seabra. *Do fim-de-século ao tempo de Orpheu*. Porto, Almedina, 1979.
- LIMA, Isabel Pires de. *As máscaras do desengano*. Para uma abordagem sociológica de "Os Maias". Lisboa, Caminho, 2002.
- REIS, Carlos. *Estudos queirosianos*. Lisboa, Presença, 1999.
- REYNOLD, Maria João (org.). *Ao encontro de Raul Brandão*. Porto, Lello, 2000.
- ARAÚJO, Joaquim Carlos. *A filosofia trágica da vida*. Lisboa, Difel, 1996.
- FRANÇA, António Cândido. *O essencial sobre Fialho de Almeida*. Lisboa, IN-CM, 2002.
- GAY, Peter. *A educação dos sentidos*. São Paulo, Companhia das Letras, 1989.



DISCIPLINA: A FICÇÃO CONTEMPORÂNEA I		
NÍVEL: DOUTORADO		CÓDIGO: LEV 879
PROFESSOR: TERESA CERDEIRA		REGISTRO No.
PERÍODO: 2006-I	CURSO: LETRAS VERNÁCULAS	ÁREA: LITERATURA PORTUGUESA
DIA/HORÁRIO: 2ª feira - 14:00		SALA:

TÍTULO DO CURSO: DAVID MOURÃO-FERREIRA: relações entre narrativa, poesia e ensaio

EMENTA: Leitura de textos narrativos (contos , romance), poéticos e ensaísticos de David Mourão-Ferreira partindo do pressuposto teórico de que uma mesma mão os escreve. Em outras palavras, recolocando em pauta a questão da intenção e da autoria, o método das passagens paralelas, a crise estética da morte do autor.

Bibliografia:

David Mourão-Ferreira:

1. *Os Amantes e outros contos*
2. *Um amor feliz*
3. *Obra poética* (volumes 1 e 2)
4. *Hospital das letras*
5. *Lâmpadas no escuro*

Ensaios teóricos

1. COMPAGNON, Antoine. *O Demônio da Teoria*. BH, UFMG, 2001 (trad. Cleonice Mourão)
2. ----- . *O Trabalho da citação*. BH, UFMG
3. BARTHES, Roland. "A morte do autor". In: *O Rumor da língua*.
4. ----- . *Fragmentos de um discurso amoroso*.
5. ----- . *O Prazer do texto*.
6. BATAILLE, Georges. *O erotismo*.



DISCIPLINA: VARIEDADES DO PORTUGUÊS		
NÍVEL: Doutorado		CÓDIGO: LEV 803
PROFESSOR: Cláudia de Souza Cunha		SIAPE N°: 1048997
PERÍODO: 2006/1	ÁREA: LETRAS VERNÁCULAS	CÓDIGO DO CURSO:
SUBÁREA: Língua Portuguesa		
DIA/HORÁRIO: 5 ^a feira/10 horas		SALA:

TÍTULO DO CURSO: Estudos dialetais: fonologia e prosódia

EMENTA: Descrição das variedades dialetais do português. Abordagem de aspectos concernentes à fonologia e à prosódia, com ênfase no português brasileiro. Análise de textos orais de modalidades diversas (elocuções espontâneas, semi-dirigidas e lidas). Como aporte teórico empregam-se preceitos: 1) da geolingüística contemporânea e da sociolingüística variacionista de base laboviana, para a análise de fenômenos segmentais (como a realização do /R/ posvocálico e das vogais médias pretônicas); 2) da fonética experimental, para a análise de fenômenos prosódicos (como diferenciações rítmicas e melódicas).

1. BIBLIOGRAFIA GERAL

- AGUILERA, Vanderci de Andrade (1998). "Estudos geolingüísticos no Brasil: caminhos e propostas". *Estudos Lingüísticos*. São José do Rio Preto: UNESP, v.1, nº1, p.119-126.
- _____ (1999). "Um estudo geolingüístico da iotização no português brasileiro. In: *Português no Brasil: estudos fonéticos e fonológicos*. Londrina: UEL. p.155-179.
- _____ (1999). "Variáveis sociais nos atlas lingüísticos estaduais". In: MOURA, Denilda (Org.) *Os múltiplos usos da língua*. Maceió: EDUFAL.
- _____ (2000). "Variantes lexicais nos inquéritos experimentais. Discutindo resultados". Mesa redonda: "A geolingüística no Brasil: novos rumos?". *XVIII Jornada de Estudos Lingüísticos do Nordeste (GELNE)*. Salvador, UFBA/ Universidade Federal do Ceará, 03 a 06 de setembro.
- _____ (2001). "Aspectos diageracionais em *corpora* de atlas lingüísticos do Brasil". Mesa redonda: "O Atlas Lingüístico do Brasil: um atlas pluridimensional?". *II Congresso Internacional da ABRALIN*, 2. Fortaleza, Universidade Federal do Ceará, 13 a 16 de março.
- ARAGÃO, Maria do Socorro (2001). "A variação diastrática no português do Brasil." Mesa redonda: "O Atlas Lingüístico do Brasil: um atlas pluridimensional?". *II Congresso Internacional da ABRALIN*, 2. Fortaleza, Universidade Federal do Ceará, 13 a 16 de março.
- AMARAL, Amadeu (1920) *O dialeto caipira*. São Paulo, HUCITEC, Secretaria de Cultura, Ciência e Tecnologia, 1976, 3^a ed.
- ARNOLD, Márcia Rafaela (1996). "Questões de pronúncia do português brasileiro na década de 30". In: FACÓ, Marília Soares (org.). *Anais do V Congresso da ASSEL-RIO*. Rio de Janeiro, Associação de Estudos da Linguagem do Rio de Janeiro. 1 v. (Série Anais). p. 497-507.
- BRANDÃO, Sílvia Figueiredo (1991). *A geografia lingüística no Brasil*. São Paulo, Ática.
- _____ e MORAES, J. A. (1995). "Geolingüística no Brasil: resultados e perspectivas." In: *Terceira Margem III* (Revista da Pós-Graduação em Letras da UFRJ), nº 3. pp.218-222.
- CALLOU, Dinah e MORAES, J. A. (1994). "Para uma nova dialectologia: a realização do S e do R posvocálicos no português do Brasil". Resumo nos *Anais do Congresso Internacional sobre o Português*. Lisboa, 11 a 15 de abril de 1994.
- _____ e LEITE, Yonne (2002). *Como falam os brasileiros*. Rio de Janeiro, Zahar.
- CARDOSO, Suzana. (2000). "O projeto de um atlas lingüístico do Brasil". Mesa redonda: "A geolingüística no Brasil: novos rumos?". *XVIII Jornada de Estudos Lingüísticos do Nordeste (GELNE)*. Salvador, UFBA/ Universidade Federal do Ceará, 03 a 06 de setembro.
- _____ (2000). "O ALiB no panorama dos estudos dialectológicos brasileiros". *II Workshop sobre técnicas e métodos de trabalho de campo para a preparação de inquiridores para o Atlas Lingüístico do Brasil*. Londrina, Universidade Estadual de Londrina, 3 a 7 de julho.



- _____ (2000). “A dialectologia no Brasil: trajetória e perspectivas”. *Coloquio Nuevos Caminos de la Geolingüística – II*. Montevideu, Universidad de la Republica, 31 de julho a 01 de agosto.
- _____ (2001). “A variação diasssexual no português do Brasil.” Mesa redonda: “O Atlas Lingüístico do Brasil: um atlas pluridimensional?”. *II Congresso Internacional da ABRALIN*, 2. Fortaleza, Universidade Federal do Ceará, 13 a 16 de março.
- COSERIU, E. (1950) *La geografía lingüística*. Montevideu, Universidad de la República.
- _____ (1982). *Sentido y tareas de la dialectología*. México, Instituto de Investigaciones Filológicas.
- CUNHA, Cláudia de Souza (1996c). “Indeterminação pronominal do sujeito”. In: CARDOSO, S. A. M. (Org.). *Diversidade lingüística e ensino*. Salvador, EDUFBA.
- _____ (1998). “A fala carioca, gaúcha e pernambucana”. Comunicação apresentada na XVI Jornada de Estudos Lingüísticos do Nordeste. Fortaleza, Universidade Federal do Ceará. Texto aceito para publicação nos Anais do Congresso.
- _____ (2000). *Entoação Regional no Português do Brasil*. Tese de Doutorado. Rio de Janeiro, Faculdade de Letras / UFRJ.
- _____, BRANDÃO, Silvia de F. e MOTA, Maria Antónia. (2003). “Um estudo contrastivo entre o Português Europeu e o Português do Brasil: o –R final de vocábulo”. IN: BRANDÃO, Silvia F. e MOTA, Maria Antónia (org.). *Análise contrastiva de variedades do português: primeiros estudos*. Rio de Janeiro, In-Fólio.
- FERREIRA, Carlota et alii (1988). *Diversidade do português do Brasil. Estudos de dialetologia rural e outros*. Salvador, Centro Editorial e Didático/UFBA.
- FERREIRA, Carlota e CARDOSO, Suzana Alice (1994). *A dialetologia no Brasil*. São Paulo, Contexto.
- LABOV, William (1972). *Sociolinguistic patterns*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- _____ (1994). *Principles of linguistic change*. Vol. 1: Internal factors. Oxford: Brasil Blackwell.
- MONTEIRO, José Lemos. (2000) *Para compreender Labov*. Petrópolis, Vozes
- MOLLICA, Maria Cecilia e BRAGA, Maria Luiza (org.). *Introdução à sociolingüística*. São Paulo, Contexto. 2003.
- MORAES, João e CALLOU, Dinah (1995). “Condicionamentos sócio- e geolingüísticos na realização do R no português do Brasil”. In: *Estudos Lingüísticos e Literários 17*. Salvador, UFBA. pp. 68-78.
- NASCENTES, Antenor (1953). *O linguajar carioca*. Rio de Janeiro, Organização Simões.
- _____ (1958 e 1961). *Bases para a elaboração do atlas lingüístico do Brasil, I, II*. Rio de Janeiro, Casa de Ruy Barbosa.

2. Atlas lingüísticos

- AGUILERA, Vanderci de Andrade (1996). *Atlas lingüístico do Paraná*. Curitiba: Imprensa Oficial do Estado.
- ALE, Atlas Linguarum Europae (1983 – 1990). Assen-Maastricht: Van Gorcum. Vol. 1.
- ALGa, *Atlas lingüístico galego* (1990). Instituto de Lingua Galega. A Coruña: Fundación Pedro Barrié de la Maza. (Morfologia verbal par Francisco Fernández Rei).
- ALIR, *Atlas lingüístico roman* (1956). I. Roma: Instituto Poligrafico e Zecca dello Stato.
- ALPI, *Atlas lingüístico da Península Ibérica* (1962). Madrid: CSIC, v.1. Fonética.
- ARAGÃO, Maria do Socorro; MENEZES, Cleusa Bezerra de (1984). *Atlas lingüístico da Paraíba*. Brasília: Universidade Federal da Paraíba: CNPq, v.1/2.
- FERREIRA, Carlota et al. (1987). *Atlas lingüístico de Sergipe*. Salvador: UFBA: FUNDESC.
- GILLIERÓN, Jules; EDMONT, Edmond (1902 – 1910). *Atlas linguistique de la France*. 35 fasc. Paris: Honoré Champion.
- GILLIERÓN, Jules; EDMONT, Edmond (1914 – 1915). *Atlas linguistique de la Corse*. 4 fasc. Paris: Honoré Champion.
- KOCH, Walter; KLASSMAN, M. S.; ALTENHOFEN, C. V. et al. (2002). *Atlas lingüístico-etnográfico da Região Sul do Brasil*. V. 1 e 2.
- POP, Sever; PETROVICI, Emil (1983 – 1942). *Atlasul linguistic român*. Leipzig: Muzeul Limbii Române din Cluj.
- RIBEIRO, José; ZÁGARI, Mário; PASSINI, José; GAIO, Antônio (1977). *Esboço de um atlas lingüístico de Minas Gerais*. Rio de Janeiro: Fundação Casa de Rui Barbosa: Universidade de Juiz de Fora. V. 1.
- ROSSI, Nelson; FERREIRA, Carlota; CALLOU, Dinah (1963). *Atlas prévio dos falares baianos*. Rio de Janeiro: INL/MEC.
- THUN, Harald; ELIZAINCÍN, Adolfo (2000). *Atlas Lingüístico Diatópico y Diastrático del Uruguay (ADDU)*. Kiel: Westensee Verl..
- VITORINO, Gabriela (1987). *Atlas lingüístico do litoral português. Fauna e flora*. Tese de Doutorado apresentada ao Instituto Nacional de Investigação Científica do Centro de Lingüística da Universidade de Lisboa.
- WLAD, Gustav Weigand (1909). *Linguistischer Atlas des Dakorumänischen Sprachgebietes*. Leipzig.



Universidade Federal do Rio de Janeiro
Centro de Letras e Artes
Faculdade de Letras
Curso de Pós-Graduação em Letras Vernáculas – 2006 -